



Internal Hard Drives

Quick Install Guide

Unpacking & Drive Handling

WD hard drives are precision instruments and should be handled with care during unpacking and installation. Hard drives can be damaged by rough handling, shock and vibration, or electrostatic discharge (ESD). Be aware of the following precautions:

- This product contains no user-serviceable parts; refer servicing to WD-authorized personnel only.
- Do not unpack your hard drive until you are ready to install it. Your hard drive is packaged in an anti-static bag.
- To avoid ESD problems, ground yourself by touching the metal chassis of the computer before handling the hard drive. Articles of clothing generate static electricity. Do not allow clothing to come in direct contact with the hard drive or circuit board components.
- Handle the hard drive by its sides only. Avoid touching the circuit board components on the bottom of the hard drive.
- Do not drop, shake, or knock down the hard drive.
- Do not stack hard drives or stand your WD hard drive on its edge.

Entpacken & Festplattenhandhabung

Bei den WD-Festplatten handelt es sich um Präzisionsgeräte, die während des Auspackens und Installierens mit Vorsicht behandelt werden sollten. Festplatten können durch unsachgemäße Handhabung, Stöße, Vibrationen oder elektrostatische Entladung (ESD) beschädigt werden. Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen:

- Dieses Produkt enthält keine anwender-servicierbaren Teile, die Wartung darf ausschließlich von autorisiertem WD-Mitarbeiter durchgeführt werden.
- Die Wartung darf ausschließlich von autorisiertem WD-Mitarbeiter durchgeführt werden.
- Die Festplatte ist erst unmittelbar vor der Installation aus der Festplatte ist in einem statischschützende verpackt.
- Vermeiden Sie elektrostatische Entladung indem Sie sich erden, berühren Sie einfach den Metallrahmen des Computers bevor Sie die Festplatte antassen. Kleidung erzeugt statische Elektrizität. Verhindern Sie, dass Kleidung in direkte Berührung mit der Festplatte oder den Komponenten der Platine kommt.
- Fassen Sie die Festplatte immer an beiden Seiten an. Vermeiden Sie die Berührung mit den Komponenten der Platine auf der unteren Seite der Festplatte.
- Die Festplatte bitte nicht fallenlassen, schüttden oder hart aufsetzen.
- Stapeln Sie Festplatten nicht aufeinander und stellen Sie die WD-Festplatte nicht hochkant.

Déballage et manipulation du disque

Les disques durs WD sont des instruments de précision et doivent être déballés et installés avec soin. Les disques durs peuvent être endommagés par les manègements brusques, les chocs et vibrations ou les décharges électrostatiques (ESD). Prenez les précautions suivantes :

- Ce produit ne contient pas de pièces pouvant être réparées par l'utilisateur : pour toute réparation, faites uniquement appel à un technicien agréé par WD.
- Ne déballiez votre disque dur que lorsque vous êtes prêt à l'installer. Votre disque dur est emballé dans un sachet antistatique.
- Pour éviter les problèmes causés par les ESD, mettez-vous à la terre en touchant le châssis métallique de l'ordinateur avant de manipuler le disque dur. Les vêtements engendrent de l'électricité statique. Ne les laissez pas entrer en contact avec le disque dur et les composants de la carte à circuits imprimés.
- Ne saisissez le disque dur que par ses cotés. Ne touchez pas les composants de la carte à circuits imprimés qui se trouvent sur la partie inférieure du disque dur.
- Ne laissez pas tomber, ne secouez pas, ne jetez pas le disque dur.
- N'empilez pas les disques durs et ne posez pas votre disque dur WD sur son côté.

Disimballaggio e movimentazione dell'unità

I dischi rigidi WD sono strumenti di precisione e devono essere maneggiati con cura durante il disimballaggio e l'installazione. I dischi rigidi possono subire danni conseguenti a manovre brusche, urti e vibrazioni o scariche elettrostatiche (ESD). Attenersi alle seguenti precauzioni:

- Il presente prodotto non contiene parti riparabili dall'utente; per gli interventi di manutenzione rivolgersi esclusivamente al personale autorizzato WD.
- Rimuovere il disco rigido dall'imballaggio solamente se si intende completarne l'installazione. Il disco rigido è confezionato in una busta antistatica.
- Per evitare problemi relativi alle scariche elettrostatiche, portarsi a potenziale di terra toccando lo chassis di metallo del computer prima di usare l'unità. Gli indumenti generano elettricità statica, pertanto evitare il contatto diretto tra gli indumenti e il disco rigido e i componenti del computer.
- Manovrare il disco rigido solo dai bordi. Evitare di toccare i componenti del circuito al di sotto del disco rigido.
- Non far cadere, scuotere o gettare a terra il disco rigido.
- Non impilare i dischi rigidi o appoggiare l'unità WD sul fianco.

Desempace y manejo de la unidad

Las unidades de disco duro WD son instrumentos de precisión y se deben manejar con cuidado durante el desempace y la instalación. Las unidades de disco duro se pueden dañar si se manejan bruscamente, golpean o se someten a vibraciones o a descargas electrostáticas (ESD, por sus siglas en inglés). Tome en cuenta las siguientes precauciones:

- Este producto no contiene partes que puedan ser reparadas por el servicio. El servicio debe ser hecho únicamente por personal autorizado de WD.
- No desempace la unidad de disco duro por sus lados solamente. Trate de no tocar los componentes de la placa de circuitos.
- No desempace la unidad de disco duro solo hasta el momento en que la vaya a instalar. La unidad de disco duro está empacada en una bolsa antistática.
- Para evitar problemas por descargas electrostáticas, haga conexión a tierra tocando el chasis metálico del equipo antes de manipular la unidad de disco duro. La ropa genera electricidad estática. No permita que la ropa toque directamente la unidad de disco duro ni los componentes de la placa de circuitos.
- Soportando la unidad de disco duro por sus lados solamente. Trate de no tocar los componentes de la placa de circuitos ubicada en la parte inferior de la unidad de disco duro.
- No tire, ni sacuda, ni golpee la unidad de disco duro.
- No apile una unidad de disco duro sobre otra, ni permita que la unidad de disco duro WD se sostenga sobre su borde.

Remoção da embalagem e manuseio da unidade

As unidades de disco rígido WD são instrumentos de precisão e devem ser manuseadas com cuidado durante a remoção da embalagem e a instalação. As unidades de disco rígido podem ser danificadas por manuseio brusco, choques e vibrações ou por descarga eletrostática (ESD). Tome as seguintes cuidados:

- Este produto não contém peças que possam ser reparadas pelo usuário; o atendimento deve ser feito somente por técnicos autorizados pela WD.
- Não remova a unidade de disco rígido da embalagem até que você esteja pronto para instalá-la. A embalagem da unidade de disco rígido vem acondicionada em uma bolsa antistática.
- Para evitar problemas de ESD, atente o seu corpo tocando no chassi de metal do computador antes de manusear a unidade de disco rígido. Peças de vestuário geram eletricidade estática. Não permita que peças de vestuário entrem em contato direto com a unidade de disco rígido ou com componentes da placa de circuitos.
- Manuseie a unidade de disco rígido somente pelas laterais. Evite tocar os componentes da placa de circuitos na parte inferior da unidade de disco rígido.
- Não derube, sacuda ou bata na unidade de disco rígido.
- Não empilhe unidades de disco rígido ou apóie a unidade de disco rígido WD em sua borda.

Schijf uitpakken en hanteren

WD vaste schijven zijn precisie-instrumenten en moeten met zorg worden gehanteerd bij het uitpakken en installeren. Vaste schijven kunnen door ruwe behandeling, schokken of trillingen, of ontlasting van statische elektriciteit (ESD) beschadigd raken. Neem de onderstaande voorzorgsmaatregelen in acht:

- Di product bevat geen door gebruikers te repareren onderdelen. Alleen door WD erkende medewerkers mogen reparaties verrichten.
- Pak de vaste schijf pas uit als u klaar bent om met de installatie te beginnen. De vaste schijf is verpakt in een antistatische zak.
- Om ESD-problemen te voorkomen, moet u uzelf aarden door het metalen chassis van de computer aan te raken voordat u de vaste schijf aanraakt. Kledingartikelen wekken statische elektriciteit op. Laat kleding niet in direct contact komen met de vaste schijf of printkaartcomponenten.
- Neem de vaste schijf alleen bij de zijden vast. Raak de printkaartcomponenten onder aan de vaste schijf niet aan.
- Laat de vaste schijf niet vallen. Schud niet met de schijf of stoot de schijf niet omver.
- Vaste schijven mogen niet worden gestapeld. Zet de WD harde schijf niet op zijn kant.

Udpackning & håndtering af harddisk

WD-h rdiskar  r precision sinstrumenter og skal behandles forsigtigt under udpakning og installation. H rdiskar kan blive skadet af håndteret behandling, støt og vibrationer eller elektrostatisk udlæsninger (ESD). V r opmærksom på følgende forholdsregler:

- Produktet indeholder ingen bruger-servicerbare dele; service må ske af teknisk af personer, der  r WD-autoriseret.
- P k ikke h rdiskens ud, for du är klar til ét installere den. H rdiskens  r pakket i en anti-statiske pose.
- For ét undgå problemer med elektrostatisk udl sning (ESD) skal du sørge for at j rdeforbinde dig selv ved  t røre ved metalb nnettet, for du håndterer harddisken. T genstande kan generere statisk elektricit t. P s på, at der ikke kommer t genstande i direkte kontakt med h rdiskens eller komponenter på printpladen.
- Hæld i skårne på h rdiskens. Ungd  at røre ved komponenter på printpladen i bunden af h rdiskens.
- P s på ikke at tabe, rykke eller slå på h rdiskens.
- L g ikke h rdiskens oven på hinanden eller l g WD-h rdiskens på højkant.

Aseman pakkauksesta purkaminen ja käsittely

WD-k nt rysemaset ovat tarkkuusinstrumentteja. Niit  on k sittelt v  varovasti; p kkausien purkamisen ja aseennuksen aikana. K nt rysemaset sis tt v t vaaroitusta, jos niitä k sittell n varomattomasti tai jos ne altistuvat iskulle, t r sh sille tai s hk st tt ille p rk uksille. Noudata seuraavaa varotoimenpiteitä.

- Tuotteessa ei ole käyttäjän huoltotavaraa osa. Tuotteen huolto saa suorittaa ainoastaan WD-vuottamatta huoltokilinen.
- K nt rysemasia ei saa purkaa p kkauksesta, ennen kuin niiden valmiita asentamaan asema. K nt rysemasia on pakattu antistatistiseen pussiin.
- S hk st tt ist  p rk auksesta johtuen ongelman v tt miselle käyttäjän pit t  m adottava itseän k sikkomalla tekotekseen metallista runkoa ennen aseman k sittelymist . Vaatteet saattavat tuottaa statistaista sähköä. Tästä s yyst  vaatteet eivät saa olla suorassa kosketuksessa k nt rysemasaan tai piirivien komponentteihin.
- K nt rysemasien saa tarttua ainoastaan sen s uista. K nt rysemasien pohjassa olevan piirivien komponenttien koskettamista tulee v lt  .
- K nt rysemasia ei saa pudottaa tai ravistella eikä siihen saa kohdistaa iskua.
- K nt rysemasia ei saa pinoit  p lillek  n eikä WD-k nt rysemasia saa asettaa s ylj leen.

Utpackning og håndtering av harddisken

- Harddisker  r presisjonsinstrumenter som m  håndteres fors kt under utp kning og installasjon. Harddisker kan bli skadet av h ndteret behandling, støt og vibrasjon eller elektrostatisk udl sninger (ESD). V r oppm rksom på følgende forholdsregler:
- Dette produktet inneholder ingen deler som du kan vedlikeholde sel, og du må overlate service og vedlikehold til WD-autorisert personell.
- Ikke p k ut harddisken for du år klar til  t ta den i bruk. Harddisken år pakket i en antistatisk pose.
- Unngå problemer med elektrostatisk utladng: Jord deg selv  t  t  t metallb nnet på datamaskinen for du håndterer harddisken. Kl r kan generere statisk elektrisitet. Derfor må ikke kl r komme i direkte kontakt med komponentene i harddisken eller på kretskortet.
- Hold bare harddisken i kantene. Ungd   t  t på kretskortet under harddisken.
- Ikke sl p ned, r t eller våt harddisken.
- Ikke legg harddisker p  hverandre, eller sett harddisken p  kanten.

For service and literature:

http://support.wdc.com

www.westerndigital.com

800.ASK.4WDC

(800).275.4932

800.832.4778

+800.6008.6008

00800.27549338

North America

Spanish

Asia Pacific

Europe

(toll free where available)

Europe/Middle East/Africa

Getting Started

- Gather these materials and tools: WD hard drive kit; computer system manual; operating system manual and DVD or CD; SATA host controller drivers (if applicable); Phillips and flat-blade screwdrivers.
- Before performing any hardware installation, back up your existing data.
- Before handling the hard drive or any other components, discharge static electricity by touching the metal chassis of your computer or by using an anti-static wrist strap.
- Locate and record your WD hard drive serial number, model number, and date code on the label on top of your drive.
- Power off the computer and unplug the power cord.
- Remove the system cover (refer to your system manual for instructions).

Einführung

- Besorgen Sie die folgenden Materialien und Werkzeuge: WD-Festplatten-Kit, Computersystemhandbuch, Betriebssystemhandbuch und DVD bzw. CD, SATA-Hostcontroller-Treiber (falls zutreffend), Philips- und Flachschraubendreher.
- Sichern Sie Ihre vorhandenen Daten, bevor Sie die Hardware-Installation durchführen.
- Bevor Sie die Festplatte oder andere Komponenten in die Hand nehmen, entladen Sie statische Elektrizität, indem Sie den Metallrahmen des Computers antassen oder ein antistatisches Armband verwenden.
- Suchen Sie die Seriennummer, Modellnummer und den Datumscode der WD-Festplatte auf dem Etikett oben auf dem Laufwerk, und notieren Sie die Daten.
- Schalten Sie den Computer aus und trennen Sie das Netztkabel.
- Entfernen Sie die Abdeckung des Computers (Informationen hierzu finden Sie in Ihrem Computerhandbuch).

Pr liminaires

- Documents et outils nécessaires : kit du disque dur WD ; manuel du système informatique ; manuel e DVD ou CD du système d'exploitation ; pilotes du contrôleur h te SATA (le cas  ch tant) ; tournevis   lame plate et cruciforme.
- Avant d'effectuer toute installation de matériel, sauvegardez vos données.
- Avant de manipuler le disque dur ou d'autres composants, déchargez-vous de toute électricité statique en touchant le chassis m talique de votre ordinateur ou en utilisant un bracelet antistatique.
- Localisez et notez le numéro de série, le numéro de modèle et la date de fabrication de l'équipement. Les numéros de série et de modèle sont situés dans la partie supérieure de votre disque.
- Eteignez l'ordinateur et débranchez le cable d'alimentation.
- Retirez le capot du système (reportez-vous au manuel du système pour des instructions).

Guida introduttiva

- Prendisire i seguenti elementi ed attrezzi: kit per disco rigido WD; manuale del sistema informatico; manuale e DVD o CD del sistema operativo; driver del controller host SATA (se necessario); destornilleatori tipo Phillips (di cruz) y de punta pialla.
- Antes de realizar cualquier instalación de hardware, haga una copia de seguridad de los datos existentes.
- Primra di effettuare l'installazione dell'hardware, eseguir  il backup dei dati esistenti.
- Prima di manovrare il disco rigido o qualsiasi altro componente, scaricare eventuale elettricit  statica toccando lo chassis di metallo del computer oppure indossando un bracciale antistatico.
- Localizzare ed annotare il numero di serie del disco rigido WD, il numero del modello e il codice della data riportati sull'etichetta applicata sulla sommit  dell'unit .
- Spegnere il computer e scollegare il cavo di alimentazione.
- Rimuovere il coperchio del sistema (consultare il manuale del sistema per istruzioni).

Para comenzar

- Reunir estos materiales y herramientas: Paquete de la unidad de disco duro WD; manual del sistema informático; manual del sistema operativo y el DVD o CD; los controladores del host SATA (si corresponde); destornilladores tipo Phillips (de cruz) y de punta plana.
- Antes de realizar cualquier instalación de hardware, haga una copia de seguridad de los datos existentes.
- Antes de manipular la unidad de disco duro o cualquier otro componente, descargue la electricidad est tica tocando el chasis metálico del equipo o usando una muñequera antistática.
- Localice y anote el número de serie de la unidad de disco duro WD, el número de modelo y el código de la fecha que se encuentran en la etiqueta ubicada en la parte superior de la unidad.
- Apuague el computador y desenchufe el cable de alimentación.
- Quite la tapa del sistema (consulte las instrucciones en el manual del sistema).

Primeiros passos

- Reunir estes materiais e ferramentas: kit da unidade de disco rígido WD; manual do computador; manual e DVD ou CD do sistema operativo; driver do controlador host SATA (se aplicável); chaves de fenda comum e Phillips.
- Antes de executar a instalação de um hardware, faça cópias de backup dos dados existentes.
- Antes de manusear a unidade de disco rígido ou qualquer outro componente, descarque a eletricidade est tica tocando no chassi de metal do computador ou usando uma pulseira antistática.
- Localize e anote o número de série, modelo e código de data da unidade de disco rígido WD na etiqueta na parte superior da unidade.
- Desligue o computador e desconecte o cabo de energia.
- Retire a t pula do sistema (consulte o manual do sistema para ver as instruções).

Aan de slag

- Zorg dat u de volgende materialen en gereedschappen bij de hand hebt: Pakket met WD vaste schijf; handling bij computersysteem; handling, d t of cd bij besturingsstelsel; stuurprogramma's voor de SATA-hostcontroller (indien van toepassing); kruiskopschroevendraaier en platte schroevendraaier.

- Maak aldt u een reservekopie van uw bestaande gegevens voordat u hardware installeert.
- Voordat u de vaste schijf of andere componenten vastpakt, moet u statische elektriciteit ontladen door het metalen chassis van uw computer aan te raken of door een antistatische h ndtestr p.
- Noteer het serie-nummer, het modelnummer en de datumcode van uw WD vaste schijf die op het etiket boven aan de schijf staan.
- Zet de computer uit en haal de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.
- Verwijder de behuizing van de computer (zie de handling bij uw systeem voor instructies).

S dan kommer du i gang

1. Saml disse materialer og verktyger: WD-harddisk- tt, datamaskinens bruksveiledning, operativsystemets bruksveiledning og DVD- eller CD-pl te, SATA-drivere (hvis nodvendig), skrueskruet kter og et flatt skruet k.

- For du installerer nogen hardware, skal du sørge for at lave backup af den eksisterende data.
- For du håndterer harddisken eller nogen andre komponenter, skal du sørge for at aflade statisk elektricit t ved  t røre ved metalb nnet på computeren eller ved  t bruge en anti-statiske h ndtestr p.
- Find og nedskriv serienummer på WD-harddisken, modelnummer og datokode på l bellen oven på harddisken.
- Sluk for computeren, og f rn netledningen fra st tkontakten.
- F rn systemkabinetet (se i vejledningen til systemet for instrukser).

Aluksi

1. Sin l  p l t  alla valmiina n m  materiaalia j  t k t : WD-k nt rysemasenp kk us, tietokoneen käyttöohje, k nt rysemasien käyttöohje ja DVD- tai CD-levy, SATA-s is injojen jät (jos n d v t ), s is enkeskruet kter ja k nskruet kter.

- Ennen kuin kosket k nt rysemasaan tai muihin komponentteihin, pura staattinen s hk lataus koskettamalla tietokoneen metallirunkoa tai lattiamalla antistatisten ranneke rannekeeseen.
- Etsi ja kirjoita y s WD-k nt rysemasien sarjanimero, mallinumero ja aseman p l l  olevissa tarasssa oleva p l v m r tk d .
- Kytke virta pois tietokoneesta ja irota virtajohto.
- Irota tietokoneen suojakansi (katso ohjeita tietokoneen k ytt ohjeesta).

Komme i gang

- F rn fram disse materialene og verktyene: WD harddisk- tt, datamaskinens bruksveiledning, operativsystemets bruksveiledning og DVD- eller CD-pl te, SATA-drivere (hvis nodvendig), skrueskruet kter og et flatt skruet k.
- For du installerer noen form for maskinvare må du  t en sikkerhetskopie av eksisterende data.
- For du håndterer harddisken eller andre komponenter, må du utlades. Du unngår elektrostatisk utladninger ved  t røre ved datamaskinens metallramme, eller ved  t bruke en antistatisk h ndtestr p.
- Finns og noter deg serienummeret på din WD harddisk, modellnummer og datokoden som du finner på toppen av harddisken.
- Sl t datamaskinen og trek ut str mledningen.
- F rn dekket på datamaskinen (se i datamaskinens bruksveiledning for instruksjoner).

Uppackning & hantering av disken

- WD-h rdiskar  r precision sinstrument som måste hanteras varsamt vid uppäckning och installation. H rdiskar kan skadas av ov rsam hantering, st t, vibrationer och elektrostatiska url dnningar (ESD). Tänk på att vårda följande f rsk righ tsf r rder.
- Detta produkt innehåller inga delar som kan repareras av användaren; service f r endast utföras av personal som  r godkänd av WD.
- P k inte upp h rdiskens förän du är redo att installera den. H rdiskens har packats i en antistatisk påse.
- Undvik ESD-problem genom att j rda dig genom att i metallb nnet på datorn innan du börjar arbeta med disken. Vissa kl dm del  t r statisk elektricit t. Låt inte kläder komma i direktkontakt med h rdiskens eller med komponenter på kretskortet.
- H ll endast h rdiskens i sidorna. Undvik att röra vår komponenter på kretskortet på undersidan av h rdiskens.
- H rdiskens f r inte tappas, skakas eller vältras.
- Lägg inte h rdiskar på varandra och l t inte WD-disken stå på sidan.

Rozpakowanie i obchodzenie si  z dyskiem

Dysk twarde WD s a urządzeniami delikатыnymi; podczas rozpakowywania i instalacji nalezy obchodzić się z nimi ostrożnie. Dyski twarde mozn  uszkodzic poprzez nieostrożną obsl ug , narazenie na wstr sy i wibracje lub wydalanie elektrostatyczne. Nalezy zachowac następujące  roki ostróżności:

- Ten produkt nie zawiera cz ci mogących być serwisowanych przez jego użycownika, w tym celu zg s się do autoryzowanego serwisu WD.
- Nie nalezy rozpakowyw c dyski przed jego instalacj . Dysk twardy jest zapakowany w woreczek antystatyczny.
- Aby uniknąć problemów z wydawianiami elektrostatycznymi, przed przys gieniem do montazu nalezy odprowadzi  nadunek elektryczny poprzez dot knienie metalowej obudowy komputera. Elektryczno c statyczną mog  generowa c częsci ubioru. Nie wolno dopuszcza  do bezpośredniego kontaktu ubrania z dyskiem twarzym lub elementami plytki obwodów.
- Dysk twardy nalezy trzymac jedynie za brzo. Nalezy unikac dotykania elementów plytki obwodów szczytnych w dolnej cz ci napędu.
- Nie nalezy upuszczac, porz sac lub uderzac dysku.
- Nie zaleca się ukladac dysków twardy  WD jeden na drugim ani stawiac ich na boku.

Rozbaleni a manipulace s diskem

- Pevn  disky WD jsou p esn  nástroje a při rozbalov n i a instalaci je nezbytn e s nimi opat n  manipulovat. Pevn  disky mohou být poškozeny hrubou manipulací, n r zy a vibracemi nebo elektrostatickými výboji. Doporučujeme následujicí upozornění: Tento výrobek neobsahuje  pr vn  sou losti, kter  by mohly uživateli oprav  vlastními s lami; s v skern mi opat ren mi se obr cete pouze na pracovníků pov len  společnosti WD.
- Pevn  disky rozbalte az bezprost edn  před jeho instalaci. Pevn  disky je zabalen v antistatickým s ku.
- Aby se zabránilo problémům s elektrostatickými výboji, před manipulací s pevn m diskem se uzem te kontaktem s kovovou sítkou po l tace. C sti oděvu vytv raji elektrostatick  výboj. Zab n te p m n m kontaktu s pevn m diskem nebo s sou l stmi s et  s obvod .
- Při manipulaci držte pevn  disk pouze za bo n  strany. Nedotýkejte se sou l st  desky obvod  na spodní straně pevného disku.
- Zab r te p du, o s sem nebo sra en  pevného disku na zem.
- Pevn  disky nestohujte ani nest v te pevný disk WD na hranu.

Rozbalenie a manipulácia s diskom

- Pevn  disky WD s  presn  výrobky a při rozbalovan i a instalacii vyžadují opat n  manipuláciu. Hrub m zaobchádzaním, otr s m, v berac m alebo elektrostatickými výbojmi sú pevn  disky môžu po ko diť. Majte na pamäti nasledujúce upozorn nia: Tento výrobok neobsahuje  diadne sou losti, ktor  by mohli opraviť samotn  u ivatelia. Servis pr islu h je len pracovníkom autorizovaným sp lo nos ou WD.
- Pevn  disky rozbalte az tesne pred instal ciou. Pevn  disky sa nach zda v antistatickom s ku.
- Aby ste sa vyhli problémom so statickou elektricit , pred manipuláciou s pevným diskom sa uzem te dotykom na kovov  s ti po l tace. C sti elektriny generujú elektrostatick  výboj. Zab n te p m n m kontaktu s pevným diskom alebo s sou l stmi spojí s obvod .
- Pevn  disk dr te len za bo n  strany. Nedotýkajte sa sou l st  plochn  spoj  na spodnej strane pevného disku.
- Pevn  disk nepu t te na zem, net sajte nim, ani nim nebu ajte.
- Nekladte pevn  disk na seba ani ich nest v te na bo n  stranu.

Распаковка и обращение с накопителем

- Дисковые накопители WD — это высокоточные устройства, требующие акуратного обращения при распаковке и установке. Несосторожное обращение, удары, вибрация и электростатические разряды могут привести к повреждению накопителя. Соблюдайте следующие предостережения:
- Конструкция данного изделия не предусматривает проведение технического обслуживания силами неспециализированного персонала.
- Не предоставляйте разрешение от компании WD на выполнение соответствующих работ.
- Не распаковывайте накопитель до начала его установки. Накопитель упакован в антистатический пакет.
- Для защиты от электростатического разряда зарядитесь, прикоснувшись к металлическому корпусу компьютера, прежде чем начать работу с накопителем.
- Прежде чем одевать одежду, снимите статическое электричество. Не допускайте непосредственного контакта одежды с накопителем и элементами на печатной плате.
- Берите накопитель только за боковые стороны. Не прикасайтесь к элементам на печатной плате, расположенной на нижней стороне накопителя.
- Не роняйте и не трясите накопитель.
- Не кладите накопитель один на другой и не ставьте накопитель на боковую сторону.

Αποσυσκευασία & χειρισμός μονάδας σκληρού δίσκου

Ο μονάδες σκληρού δίσκου WD είναι  ριστα σκευ ς και θα πρέπει να τις χειρίζεστε με προσοχή κατά την αποσυσκευασία και την εγκατάστασή τους. Οι σκληροί δίσκοι μπορεί να υποστούν  βλητα από  πτοχτες χειρισμό, χτυπήματα και κραδασμούς ή ηλεκτροστατική  κφόρτιση.  ρδεται υπoψη ότι το προϊόν  εχει  ποσ σεις:

- Αυτο το προϊόν περιέχει μέρη που δεν επι δοθούν σ βρις στο  χρηστη, και για το λόγο αυτό, η αποσυσκευασία και η εγκατάστασή τους πρέπει να γίνουν με προσοχή.
- Μην αποσυσκευάζετε το σκληρό δίσκο μέχρι να είστε έτοιμοι για την εγκατάστασή του. Η μονάδα σκληρού δίσκου είναι συσκευασμένη μέσα σε αντιστατική συσκευασία.
- Για να αποφύγετε προβλήματα ηλεκτροστατικής  κφόρτισης, πρέπει να  σοποιήσετε τη γ ησιμη πριν από την εγκατάστασή της συσκευ ς,  γγ ν στε το μεταλλικό πλαίσιο του  χρηστη. Το ρούχο  πορ ου μπορεί να  κφυλάξει ηλεκτρικό ρ ρμα. Μην  κτείνετε τα  χρηστη σε  πτοχτες  κφορτίσεις.
- Μην κρατάτε τον σκληρό δίσκο μ νο από τις  κωτερ ς του. Αποφ γετε να  γγ ν τε τα στοιχεία της  κτ ς κυκλώματος στο  κτω μέρος του σκληρού δίσκου.
- Μη ρίχνετε,  ροκον τε ή χτυπάτε το σκληρό δίσκο.

Paketten  ıkarma ve S r l ye Buma

WD sabit diskleri hassas aygıtlar oludunlar. Bu nedenle paketlerin  ıkarılken ve kurarken çok dikkatli davranılmalıdır. Sabit diskler, özensiz emme, darbe, sarıltı ve elektrostatik bozunma sonucu hasar g r bilir. Aş daki  nlemleri dikkate alınız:

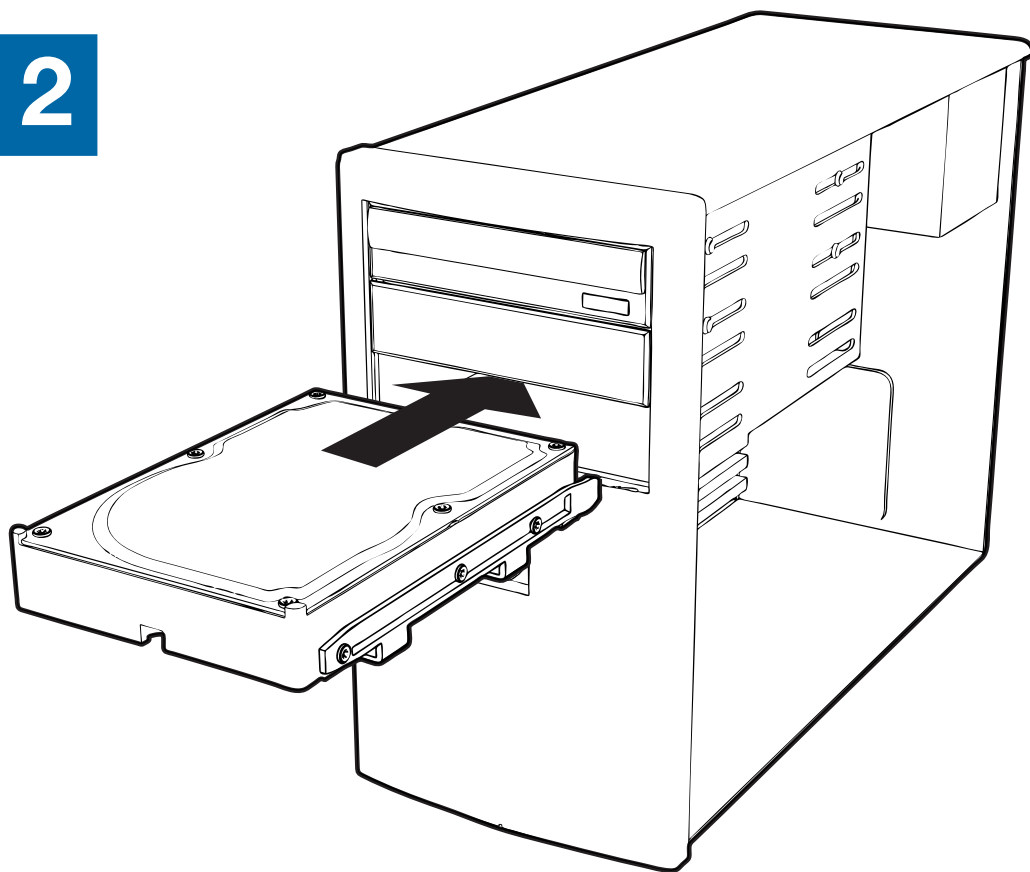
- Bu  r 

1

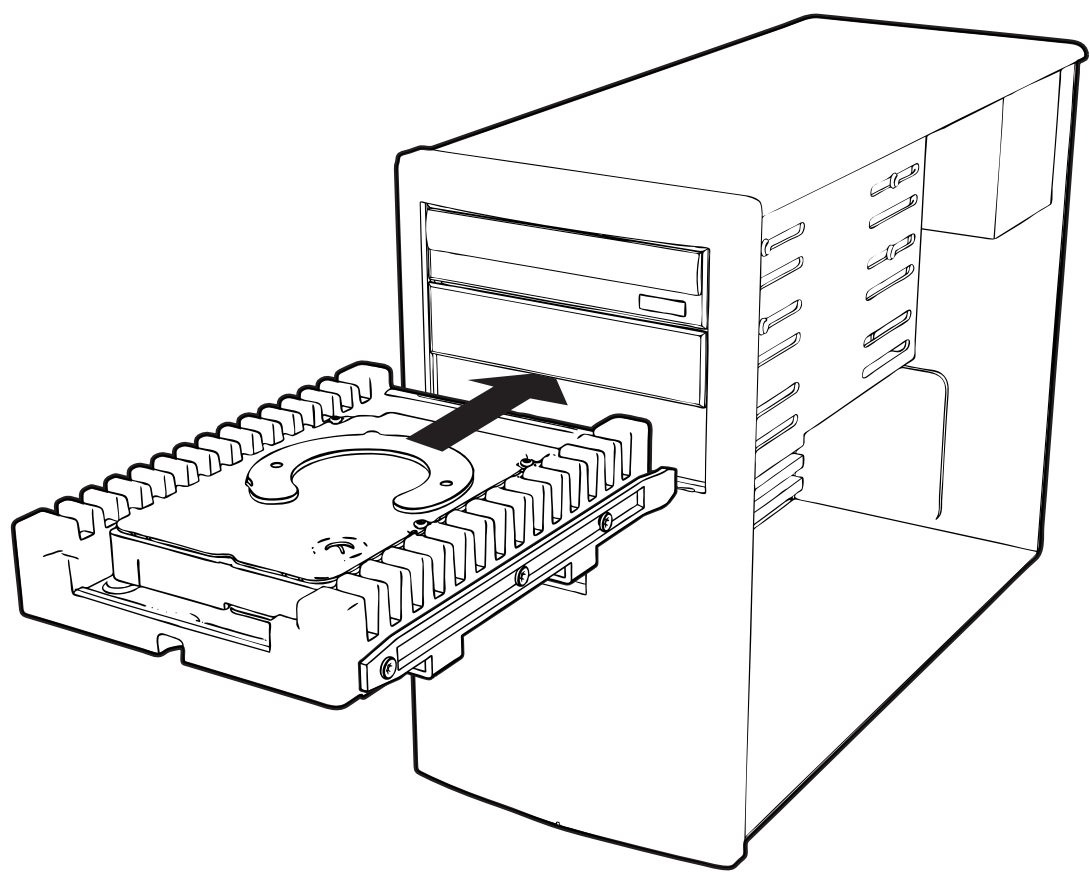


<http://support.wdc.com/retailkit>

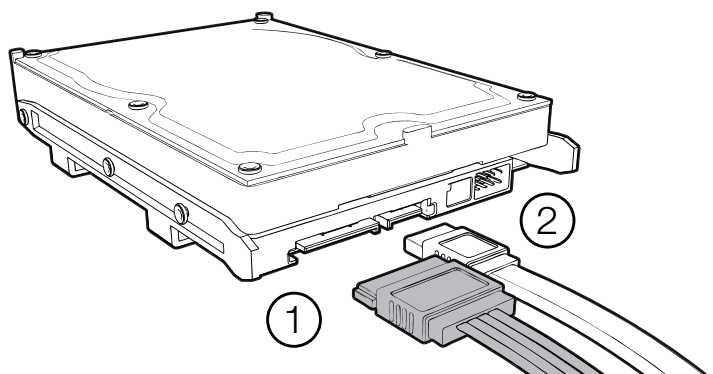
2



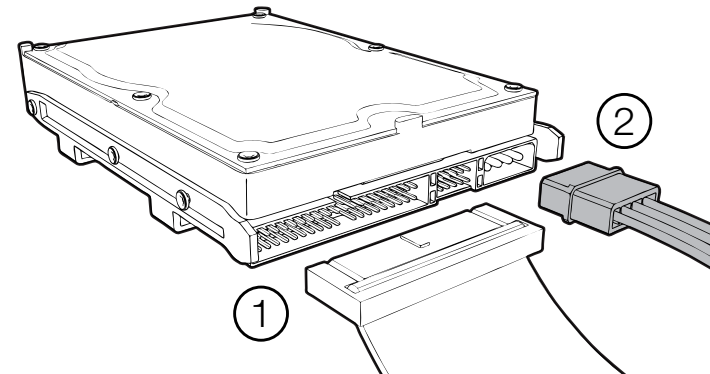
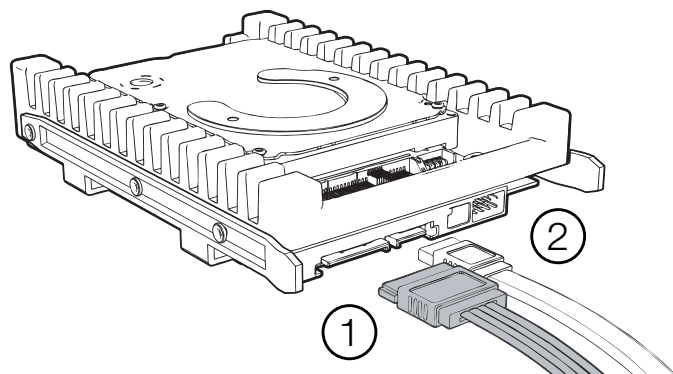
or



3



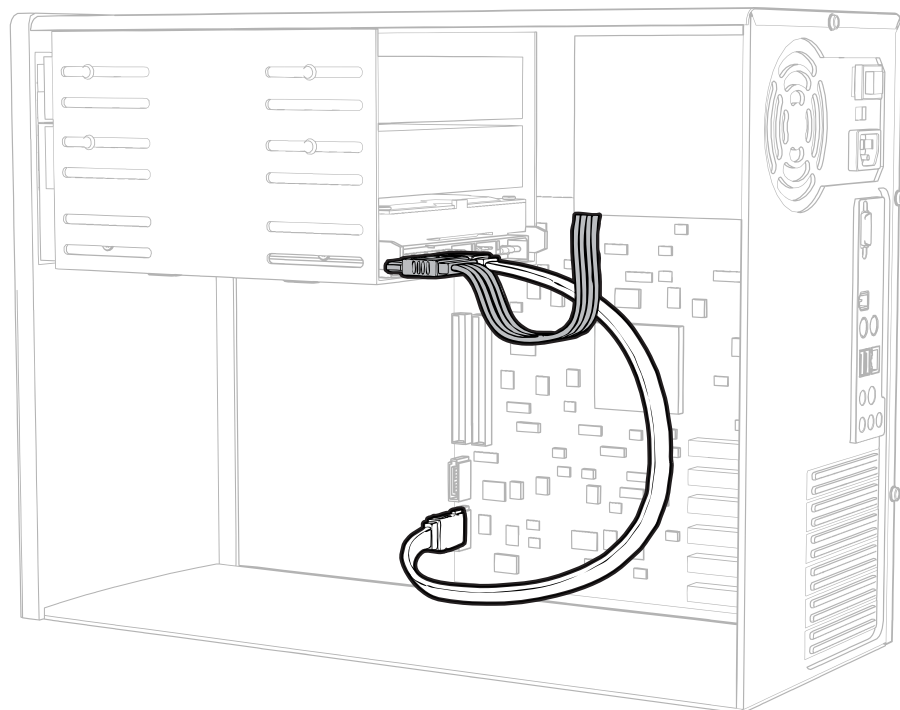
or



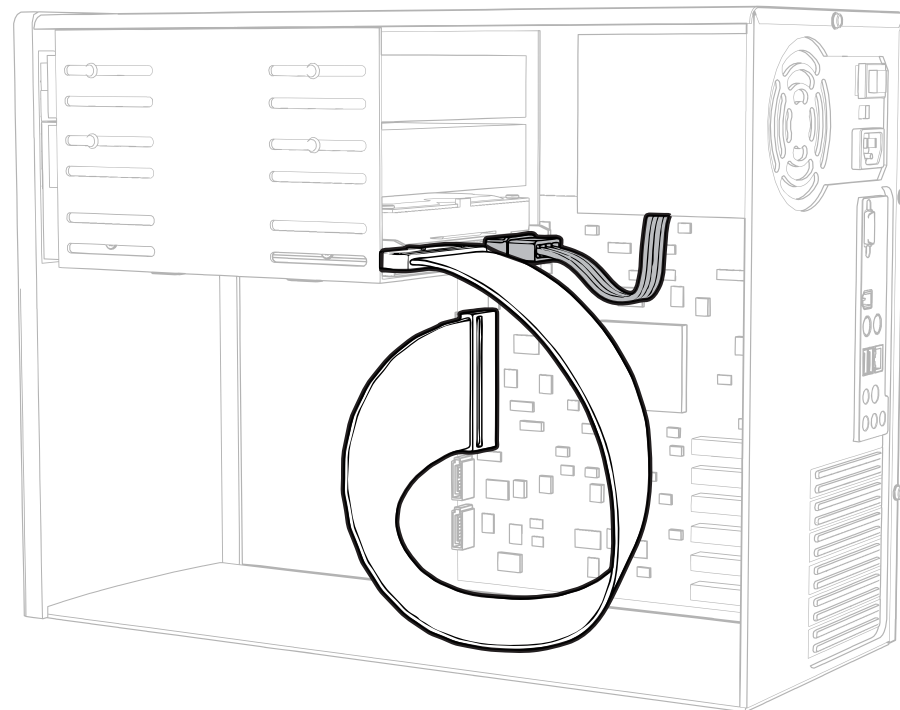
SATA

PATA

4



SATA



PATA